

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 1/2

## Sonstiges

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Nr. 1/2**

12. Januar 1999  
117. Jahrgang  
Erscheint wöchentlich

**Redaktion SI+A:**

Rüdigerstrasse 11  
Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01 288 90 60  
Telefax 01 288 90 70  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch

**Herausgeber:**

Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine

**USIC-Geschäftsstelle:**

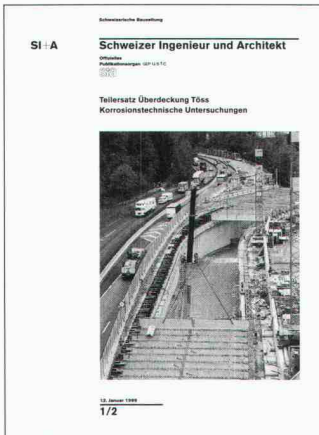
Telefon 031 382 23 22  
Telefax 031 382 26 70

**SIA-Generalsekretariat:**

Telefon 01 283 15 15  
Telefax 01 201 63 35  
E-Mail gs@sia.ch  
Normen Tél. 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76  
Internet <http://www.sia.ch>

**GEP-Sekretariat:**

Telefon 01 632 51 00  
Telefax 01 632 13 29  
E-Mail info@gep.ethz.ch

**Inhalt****Standpunkt**

*Martin Grether*  
**3** Mitteilungen zum Jahreswechsel

**Bauerneuerung**

*Ueli Reber, Reto Zibung*  
**4** Teilersatz Überdeckung Töss unter Verkehr

**Wettbewerbe**

**19** Laufende Wettbewerbe und Preise

**Forum**

**22** Stellungnahmen. Zuschriften

**Mitteilungen**

**24** In eigener Sache. Forschung und Entwicklung,  
SIA-Informationen. Neue Produkte

**Impressum**

am Schluss des Heftes

**IAS 25 und 26**

Erscheint im gleichen Verlag:  
Ingénieurs et architectes suisses  
Bezug: IAS, rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, Tél. 021 693 20 98

**Génie civil**

Remise en état de la route nationale A2 dans le canton d'Uri

**Zum Titelbild: Teilersatz Überdeckung Töss unter Verkehr**

Die aus den Sechzigerjahren stammende Überdeckung der Umfahrung Winterthur musste teilweise erneuert werden (siehe Beitrag auf Seite 4). Das Titelbild zeigt die Montage der neuen Elementträger.

**Ausblick auf Heft 3**

*Alois Diethelm*  
Das FCW-Lagerhaus Zürich-Altstetten

*Stefan Dellenbach*  
Ortsbildgerechter Lärmschutz

*SIA-Koordinationsgruppe* **Schwerpunkttbema Nachhaltigkeit**  
Nachhaltige Entwicklung der gestaltbaren Umwelt